

ÅLANDS FÖRFATTNINGSSAMLING

1963

N:o 17—19

-
- Innehåll:** N:o 17. Ålands landstings beslut om antagande av tredje tillägg till inkomst- och utgiftsstaten för landskapet Ålands enskilda medel under år 1962.
- N:o 18. Ålands landstings beslut om antagande av tredje tillägg till ordinarie inkomst- och utgiftsstaten för landskapet Åland under år 1962.
- N:o 19. Ålands landstings beslut om antagande av första tillägg till ordinarie inkomst- och utgiftsstaten för landskapet Åland under år 1963.
-

N:o 17.

Ålands landstings beslut

om antagande av tredje tillägg till inkomst- och utgiftsstaten för landskapet Ålands enskilda medel under år 1962.

På framställning av Ålands landskapsstyrelse har Ålands landsting antagit nedanstående tredje tillägg till inkomst- och utgiftsstaten för landskapet Ålands enskilda medel under år 1962.

INKOMSTER

2. Försäljning av virke från landskapets skogar	328.414
18. Inkomster i samband med den skattefinansiella utjämningen	1.429.417
19. Återbetalning av vid den skattefinansiella utjämningen för år 1961 utom kolumn ställt amorteringslån för uppförande av kommunala vårdanstalter	19.000.000
Summa inkomster gmk	20.757.831

U T G I F T E R

I. LANDSKAPETS SKOGSHUSHÅLLNING

1.	Avlöningar	86.000
2.	Folkpensions- och barnbidragsavgifter för skogvaktaren- arbetsledaren (förslagsanslag)	7.420
7.	Premier för skogsförsäkringar	2.769
8.	Premier för brandförsäkring av skogvaktarbostaden ...	1.260
12.	Reparation av bostäder för skogsarbetare	3.984
	Summa III kap. 101.433	

II. UNDERVISNINGS- OCH BILDNINGSVÄSENDET

A. Ålands folkhögskola

3.	Folkpensions- och barnbidragsavgifter (förslagsanslag) .	57.349
6.	Expensmedel	68.692
	A. Ålands folkhögskola Summa 126.041	
	Summa II kap. 126.041	

IV. SÄRSKILDA ANSLAG

7.	För syner och ekonomiska besiktningar samt kommitté- arvoden gällande landskapets egendomar	27.025
9.	För lantmäteriförrättningar	184.093
	Summa IV kap. 211.118	

V. INVESTERINGSUTGIFTER

B. Övriga investeringsutgifter

5.	Investeringar i egendomar (förslagsanslag)	115.919
	B. Övriga investeringsutgifter Summa 115.919	

VII. FINANSIERINGSUTGIFTER

2.	För utgifter i samband med den skattefinansiella utjäm- ningen (reservations-förslagsanslag)	20.203.320
	Summa VII kap. 20.203.320	
	Summa utgifter gmk	20.757.831

Mariehamn den 15 mars 1963.

På landstingets vägnar:

T H. E R I K S S O N
talman.

E v a l d H ä g g b l o m
vicetalman.

E l i e l P e r s s o n
vicetalman.

N:o 18.

Ålands landstings beslut

om antagande av tredje tillägg till ordinarie inkomst- och utgiftsstaten för landskapet Åland under år 1962.

På framställning av Ålands landskapsstyrelse har Ålands landsting antagit nedanstående, tredje tillägg till ordinarie inkomst- och utgiftsstaten för landskapet Åland under år 1962.

I N K O M S T E R**2 Avdelningen****I. INKOMSTER FRÅN LANDSKAPETS SJUKVÅRDSINRÄTTNINGAR****Ålands centralsjukhus**

4. Avgifter och ersättningar för läkarintyg och -utlåtanden	273.500
6. Inkomster från polikliniken	1.484.800
Summa I kap. 1.758.300	
Summa 2 Avdelningen 1.758.300	

3 Avdelningen**I. INKOMSTER AV BLANDAD NATUR****Polisinrättningen i Mariehamn**

1. Stadens andel i kostnaderna	517.000
--------------------------------------	---------

Ålands fruktförsök

17. Inkomst från fruktförsäljning	56.000
---	--------

Övriga inkomster av blandad natur

22. Inkomster från försäljning av registerbrickor	139.000
Summa I kap. 712.000	
Summa 3 Avdelningen 712.000	

4 Avdelningen**I. TILL LANDSKAPET ÅTERBURNA UNDERSTÖDSLÅN**

1. Avkortningar på understödslån	12.060.729
Summa I kap. 12.060.729	
Summa 4 Avdelningen 12.060.729	

5 Avdelningen**I. FINANSIERINGSINKOMSTER****Avräknings- och ränteinkomster**

3. Inbetalningar av landskapets enskilda medel för vid avräkningen såsom ordinarie utgifter icke godkända belopp	20.411.388
4. Av landskapet upptagna finansieringslån för ordinarie budgetens förverkligande	80.000.000
Summa I kap. 100.411.388	
Summa 5 Avdelningen 100.411.388	
Summa inkomster gmk	114.942.417

U T G I F T E R**1 Huvudtiteln. Landstinget****I. ALLMÄNNA LANDSTINGSKOSTNADER**

3. Arvoden åt utskottssekreterarna (förslagsanslag)	229.000
4. 1 kanslist och renskrivarska	41.000
12. Revisionskostnader (förslagsanslag)	259.000
13. Expensmedel	304.000
Summa I kap. 833.000	
Summa 1 Huvudtiteln 833.000	

2 Huvudtiteln. Landskapsstyrelsen**I. CENTRALFÖRVALTNINGSKOSTNADER**

1. Avlöningar	2 259.600
6. Expensmedel	295.400
10. Landskapsstyrelsens dispositionsmedel	141.400
Summa I kap. 2.696.400	
Summa 2 Huvudtiteln 2.696.400	

3 Huvudtiteln. Polisvården**I. POLISINRÄTTNINGEN I MARIEHAMN**

1. Avlöningar	1.041.500
2. Beklädnadsbidrag à 10.300	23.300
7. Barnbidrags- och folkpensionspremier (förslagsanslag)	282.900
8. Drifts- och underhållskostnader för motorfordon (förslagsanslag)	137.900
Summa I kap. 1.485.600	

II. POLISVÄSENDET PÅ LANDET

1. Avlöningar	240.100
3. Ersättningar åt landspolisen för resor (förslagsanslag) ..	230.500
5. Polisens uniformering och utrustning (förslagsanslag) ...	29.200
Summa II kap. 499.800	
Summa 3 Huvudtiteln 1.985.400	

4 Huvudtiteln. Hälso- och sjukvården

I. SÄRSKILDA AVLÖNINGAR

1. Avlöningar	67.700
5. Landskapshälsosyster-barnmorskans avlöning	148.000
7. Landskapshälsosyster-barnmorskans hyresmedel	3.000
Summa I kap. 218.700	

II. ÅLANDS CENTRALSJUKHUS

1. Avlöningar:

Skolad sköterskepersonal

2 bitr. avdelningssköterskor, grundlön à 534.000 (A 12) fr. 1. 12.	8.650
5 specialsköterskor, grundlön à 513.600 (A 11) fr. 1. 12.	13.125

Övrig skolad personal

1 barnsköterska, grundlön à 438.000 (A 7) fr. 1. 10.	109.500
---	---------

Gemensamma löneförmåner

lönejustering (förslagsanslag)	5.620.525	5.751.800
6. Utgifter för röntgen-, laboratorie- och poliklinikverksamheten (förslagsanslag)		2.741.800
9. Underhåll av inventarier		12.300
10. Underhåll av sjukhusområdet		56.400
13. Arvoden åt läkare för läkarintyg och utlåtanden, för vilka uppbäres avgift eller ersättning (förslagsanslag)		273.500
15. Folkpensions- och barnbidragsavgifter (förslagsanslag) ..		755.800
Summa II kap. 9.591.600		

III. ÅLANDS CENTRALSANATORIUM

4. Operationskostnader samt arvode och resekostnader för lungkirurgen (förslagsanslag)	137.400
Summa III kap. 137.400	

IV. ÅLANDS TUBERKULOSBYRÅ

1. Avlöningar	54.700
5. Diverse utgifter	1.900
7. Barnbidrags- och folkpensionsavgifter (förslagsanslag)	44.100
Summa IV kap. 100.700	

VI. SÄRSKILDA ANSLAG

12. Bidrag till avlöande av kommunernas skolläkare och skoltandläkare (förslagsanslag)	1.036.200
Summa VI kap. 1.036.200	
Summa 4 Huvudtiteln 11.084.600	

5 Huvudtiteln. Undervisnings- och bildningsväsendet

I. ÅLANDS LYCEUM

5. Värme, lyse och vatten (förslagsanslag)	576.800
Summa I kap. 576.800	

II. FOLKSKOLVÄSENDET

Folkskolinspektören

1. Folkskolinspektörens avlöning	241.100
--	---------

Landskapsbidrag för folkskolväsendet

5. Mariehamns stad (förslagsanslag)	5.558.100
8. Extra understöd för upprätthållande av folkskolväsendet	2.129.400
Summa II kap. 7.928.600	

III. ÅLANDS SJÖFARTSLÄROVERK

1. Avlöningar	1.208.600
2. Tjänstgörings- och timarvoden (förslagsanslag)	1.263.100
Summa III kap. 2.471.700	

VI. ÅLANDS LANTMANNASKOLA

1. Avlöningar	412.000
5. Expensmedel	31.300
7. Direktionens resor och dagtraktamenten (förslagsanslag)	44.100
8. Underhåll av skolplan och stängsel	1.100
Summa VI kap. 488.500	

VII. ÅLANDS KVINNliga HEMSLÖJDSSKOLA

1. Avlöningar	554.000
Summa VII kap. 554.000	

VIII. ÅLANDS AMBULERANDE LANTHUSHÅLLSSKOLA

1. Avlöningar	253.100
3. Undervisningsmateriel och inventarier	5.400
4. Expensmedel	31.100
5. Direktionsarvoden och resekostnader (förslagsanslag) ...	21.800
Summa VIII kap. 311.400	

X. SOCIALT BILDNINGSPARBETE

Biblioteksverksamheten

1. Biblioteksinspektörens arvode	1.400
6. Diverse utgifter	2.600
Summa X kap. 4.000	
Summa 5 Huvudtiteln 12.335.000	

6 Huvudtiteln. Näringarnas främjande

I. JORDBRUKET OCH DESS BINÄRINGAR
SAMT KOLONISATIONSPERKSAMHETEN

14. Jordbruksförsöksverksamheten:	
b) Ålands fruktförsök	126.900
Summa I kap. 126.900	

II. FISKET

1. Avlöningar	108.200
8. Landskapets andel i skadeersättningar för försäkrade fiskredskap och fiskebåtar (förslagsanslag)	1.293.500
Summa II kap. 1.901.700	

III. DEN PRIVATA SKOGSHUSHÅLLNINGEN

1. Avlöningar	245.800
4. Bränsle för plantskolan (förslagsanslag)	24.900
9. Bidrag för skogsförbättringsarbeten	1.947.800
12. Underhåll och drift av maskiner och redskap för arbeten i samband med skogsförbättringar (förslagsanslag)	453.900
Summa III kap. 2.672.400	
Summa 6 Huvudtiteln 4.701.000	

7 Huvudtiteln. Kommunikationsväsendet**I. ARBETSLEDNING**

1. Avlöningar	274.800
Summa I kap. 274.800	

II. VÄGHÅLLNINGEN

1. Underhåll av landsvägar och bygdevägar:	
b) vinterunderhållet	11.833.900
Summa II kap. 11.833.900	

III. SJÖKOMMUNIKATIONERNA

1. För upprätthållande av trafik i skärgården (förslagsanslag)	4.074.700
Summa III kap. 4.074.700	

IV. VÄGAVDELNINGENS BYGGNADER OCH INVENTARIER

1. Underhåll av byggnader	475.900
2. Underhåll av arbetsmaskiner och inventarier	2.387.600
Summa IV kap. 2.863.500	

V. SÄRSKILDA ANSLAG

1. Avlöningar	70.600
2. Till anskaffande av registerbrickor för motorfordon (förslagsanslag)	463.400
Summa V kap. 534.000	
Summa 7 Huvudtiteln 19.580.900	

8 Huvudtiteln. Sociala utgifter**I. SÄRSKILDA ANSLAG FÖR SOCIALA ÄNDAMÅL**

3. Hälso-, läkar- och sjukhusvård åt landskapets arbetare (förslagsanslag)	374.600
Summa I kap. 374.600	

II. ÅLANDS ARBETSFÖRMEDLINGSBYRÅ

4. Expensmedel	45.500
Summa V kap. 45.500	
Summa 8 Huvudtiteln 420.100	

9 Huvudtiteln. Diverse anslag

I. SÄRSKILDA ANSLAG

1. På lag grundade utgifter, vilka icke är upptagna såsom särskilda poster i budgeten (förslagsanslag)	806.300
5. På grund av landskapstjänst beviljade pensioner (förslagsanslag)	8.028.400
11. Av naturskyddsåtgärder föranledda kostnader (förslagsanslag)	165.300
26. Avskrivningar av understödslån	383.300
	Summa I kap. 9.383.300
	Summa 9 Huvudtiteln 9.383.300

12 Huvudtiteln. Finansieringsutgifter

I. AVRÄKNINGS- OCH RÄNTEUTGIFTER

2. Utbetalningar till landskapets enskilda medel för vid avräkning utom kolumn ställda inkomster	1.429.417
3. Ränteutgifter för av landskapet upptagna finansieringslån (förslagsanslag)	493.300
4. Avkortningar på av landskapet upptagna finansieringslån för ordinarie budgetens förverkligande (förslagsanslag)	50.000.000
	Summa I kap. 51.922.717
	Summa 12 Huvudtiteln 51.922.717

Summa utgifter gmk 114.942.417

Mariehamn, den 23 mars 1963.

På landstingets vägnar:

T H. E R I K S S O N
talman.

E v a l d H ä g g b l o m
vicesalman.

E l i e l P e r s s o n
vicesalman.

Ålands landstings beslut

om antagande av första tillägg till ordinarie inkomst- och utgiftsstaten för landskapet Åland under år 1963.

På framställning av Ålands landskapsstyrelse har Ålands landsting antagit nedanstående första tillägg till ordinarie inkomst- och utgiftsstaten för landskapet Åland under år 1963.

INKOMSTER

3 Avdelningen

I. INKOMSTER AV BLANDAD NATUR

Ålands yrkesskola

9. Inkomster av arbetsverksamheten samt diverse inkomster	300
Summa I kap. 300	
Summa 3 Avdelningen 300	

5 Avdelningen

I. FINANSIERINGSINKOMSTER

Avräknings- och ränteinkomster

1. Statsanslag för skattefinansiell utjämning:	
a) förskott för år 1963	369.190
Summa I kap. 369.190	
Summa 5 Avdelningen 369.190	
Summa inkomster mk	369.490

UTGIFTER

5 Huvudtiteln. Undervisnings- och bildningsväsendet

I. ÅLANDS LYCEUM

10. Underhåll av byggnader	3.000
Summa I kap. 3.000	

V. ÅLANDS YRKESKOLA

1. Avlöningar:		
1 yrkeslärare, arvode (A 19)	3.120	
dyrortstillägg	100	
lärarnas timarvoden (förslagsanslag):		
dagkurser	2.000	
kvällskurser	1.560	
hemarbetsersättning	<u>360</u>	7.140
2. Elevernas flitpengar (förslagsanslag)		250
3. Städning (förslagsanslag):		
löner	100	
rengöringsmedel och städredskap	<u>50</u>	150
4. Råvaror och arbetsredskap (förslagsanslag)		2.850
6. Expensmedel		350
7. Undervisningsmateriel		2.700
9. Inmontering, underhåll och reparation av maskiner och inventarier (förslagsanslag)		600
10. Hyra, bränsle, lyse, kraft och vatten (förslagsanslag) ...		600
12. Elevernas hälsovård och förstahjälpstrustning		200
13. Till landskapsstyrelsens disposition för yrkesskolan ...		500
		Summa V kap. 15.340

X. FORNMINNESVÅRDEN

Ålands museum

1. Avlöningar:		
extra arbetskraft	<u>2.200</u>	2.200
2. Hyra, lyse och städning		4.800
4. Expensmedel		250
		Summa X kap. 7.250
		Summa 5 Huvudtiteln 25.590

7 Huvudtiteln. Kommunikationsväsendet

III. SJÖKOMMUNIKATIONERNA

1. För upprätthållande av trafik i skärgården (förslagsanslag)		50.000
		Summa III kap. 50.000
		Summa 7 Huvudtiteln 50.000

10 Huvudtiteln. Investeringsutgifter

III. UNDERVISNINGS- OCH BILDNINGSVÄSENDET

7. Ålands yrkesskola för anskaffning av inventarier		3.000
16. Ålands museum för anskaffning av inventarier m. m. ...		4.000
17. Ålands sjöfartsläroverk för inköp av fartygsmotor		3.300
		Summa III kap. 10.300

V. KOMMUNIKATIONSVÄSENDET

5. Ombyggnad av Föglö färja	125.000
6. Anskaffning av ny motor till m/s Brändö	40.000
7. Uppförande av brygga i Vårdö	100.000
Summa V kap. 265.000	

VII. SÄRSKILDA ANSLAG

1. Inköp av Norrskiftet lägenhet i Nåtö by för naturskydds- ändamål	18.600
Summa VII kap. 18.600	
Summa 10 Huvudtiteln 293.900	
Summa utgifter mk	369.490

Mariehamn, den 25 mars 1963.

På landstingets vägnar:

T H. ERIKSSON
talman.

E vald Häggblom
vicetalman.

Eliel Persson
vicetalman.